

No. 51892*

**Argentina
and
Paraguay**

Exchange of notes constituting an agreement between the Argentine Republic and the Republic of Paraguay for the establishment of an integration committee for the province of Salta, Argentine Republic and the Department of Boquerón, Republic of Paraguay. Buenos Aires, 14 November 2013

Entry into force: *14 November 2013, in accordance with the provisions of the said notes*

Authentic text: *Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Argentina, 30 May 2014*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Argentine
et
Paraguay**

Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Paraguay pour la création d'un comité d'intégration pour réunir la province de Salta, République argentine, et le département de Boquerón, République du Paraguay. Buenos Aires, 14 novembre 2013

Entrée en vigueur : *14 novembre 2013, conformément aux dispositions desdites notes*

Texte authentique : *espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Argentine, 30 mai 2014*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

|

Ministro de Relaciones Exteriores y Culto

Buenos Aires, 14 de noviembre de 2013

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con el fin de proponer la creación de un Comité de Integración que reúna a la Provincia de Salta, República Argentina y el Departamento de Boquerón, República del Paraguay.

Considerando que dicha proposición busca cumplir la aspiración común de ambas regiones de integrarse en función de sus complementariedades productivas y afinidades culturales, facilitando de esa manera la comunicación entre sus pueblos vecinos, profundizando la vinculación comercial hacia los puertos del Pacífico, y fortaleciendo su participación en el proceso de integración binacional, se estima conveniente proceder a la creación del nuevo Comité de Integración.

Asimismo, teniendo en cuenta que uno de los objetivos estratégicos planteados por la Provincia y el Departamento mencionados es impulsar la conexión terrestre del "Paso Pozo Hondo-Misión La Paz", se propone denominar a este nuevo foro "Comité de Integración Pozo Hondo-Misión La Paz".

En principio, y en virtud de las necesidades atinentes a las regiones que lo conforman, se propone que dicho Comité de Integración cuente con una única Comisión, a saber, la Comisión de Facilitación Fronteriza, conformada a su vez por las siguientes subcomisiones:

- Subcomisión de Aduanas
- Subcomisión de Migraciones
- Subcomisión de Control Fitozoosanitario
- Subcomisión de Control Policial y Seguridad Naval

A S. E. el Señor Ministro de
Relaciones Exteriores de la
República del Paraguay
D. Eladio Loizaga
BUENOS AIRES